

рассмотрев Доклад о мировом социальном положении за 1974 год³³,

1. вновь подтверждает право и обязанность каждого государства и народа свободно определять свои цели социального развития, устанавливать свои первоочередные задачи и определять в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций средства и методы их достижения без какого-либо вмешательства извне;

2. с удовлетворением отмечает политику и программы, принятые, несмотря на серьезные финансовые и другие внешние трудности, многими развивающимися странами в своих общих планах развития с целью содействовать комплексному социальному развитию в различных областях, в частности с целью улучшить условия для тех слоев их обществ, которые находятся в особенно неблагоприятном положении;

3. признает необходимость постоянных усилий на национальном уровне, направленных на содействие социальному прогрессу и развитию, в целях удовлетворения основных потребностей всех групп населения посредством мер, ведущих к:

a) более справедливому распределению доходов и богатства;

b) ликвидации голода и недоедания;

c) снижению безработицы и неполной занятости;

d) совершенствованию распределения услуг в области здравоохранения, жилищного строительства, образования и других социальных услуг;

4. приветствует активное участие и все более широкое вовлечение представителей всех слоев общества, включая молодежь и женщин, в осуществление программ социально-экономического развития в развивающихся странах;

5. вновь подтверждает настоятельную необходимость соблюдения принципов и осуществления решений, касающихся установления нового международного экономического порядка, а также целей и основополагающих мер Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций как неперемennого условия успеха мероприятий, направленных на искоренение нищеты и обеспечение подлинного социального прогресса в развивающихся странах;

6. вновь подтверждает также, что ликвидация империализма, колониализма, агрессии, иностранной оккупации, всех форм дискриминации и апартеида и угроз национальному суверенитету и территориальной целостности является предпосылкой социального и экономического прогресса;

7. подтверждает, что необходимость ликвидации социального неравенства в развивающихся странах является важной причиной для того, чтобы развитые страны расширили свои обязательства в отношении достижения целей сотрудничества в целях развития и установления нового международного экономического порядка;

8. глубоко сожалеет по поводу отсутствия отклика со стороны некоторых развитых стран на меры, направленные на установление нового международного экономического порядка;

9. настоятельно призывает организации системы Организации Объединенных Наций принимать во внимание решение 162 (LXI) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1976 года, учитывая тесную взаимосвязь между международными экономическими отношениями и мировым социальным положением;

10. настоятельно призывает те развитые страны, которые не сделали этого, принять меры в духе сотрудничества и взаимозависимости для обеспечения постоянного социально-экономического развития в развивающихся странах;

11. просит Генерального секретаря продолжать издавать каждые четыре года доклад о мировом социальном положении с учетом положений настоящей резолюции и сообщать о мерах, принимаемых правительствами для осуществления этих положений.

97-е пленарное заседание,
13 декабря 1976 года

31/85. пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, единогласно принятую в ее резолюции 3452 (XXX) от 9 декабря 1975 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 3453 (XXX) от 9 декабря 1975 года, в которой она предложила компетентным органам осуществлять дальнейшую работу по разработке:

a) свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения,

b) проекта кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка,

c) принципов медицинской этики, относящихся к защите лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения, от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

отмечая резолюцию 1993 (LX) Экономического и Социального Совета от 12 мая 1976 года

³³ Там же.

и резолюцию 10 (XXXII), принятую Комиссией по правам человека 5 марта 1976 года³⁴,

с удовлетворением отмечая работу Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней на его четвертой сессии, в особенности в отношении проекта кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, а также сферы применения и осуществления Минимальных стандартных правил обращения с заключенными³⁵,

отмечая далее решение Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств на ее двадцать девятой сессии назначить Докладчика для подготовки первого проекта свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения, а также ее резолюцию 3 А (XXIX) от 31 августа 1976 года, в которой Подкомиссия рекомендовала назначить рабочую группу для анализа материалов, получаемых в связи с проводимым ею годовым обзором событий, касающихся вопроса о правах человека лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения³⁶,

вновь подтверждая свое мнение о том, что необходимы дальнейшие усилия для содействия обеспечению надлежащей защиты всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

1. *призывает* правительства, а также межправительственные и неправительственные организации, занимающиеся вопросами прав человека, придать максимальной гласности Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

2. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету уделить должное внимание рассмотрению проекта кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, предлагаемого Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней³⁷, с тем чтобы Совет на его шестьдесят второй сессии, а Генеральная Ассамблея на ее тридцать второй сессии могли принять дальнейшие меры в целях принятия этого документа;

3. *предлагает также* Экономическому и Социальному Совету с должным вниманием рассмотреть рекомендацию Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней, принятую на его четвертой сессии и содержащуюся в новом проекте правила 95 Минимальных стандартных

правил обращения с заключенными³⁸, с целью обеспечить применимость Минимальных стандартных правил ко всем лицам, подвергаемым арестам или тюремному заключению с предъявлением обвинения и вынесением приговора или без этого, а также проект процедур для эффективного осуществления этих Правил³⁹;

4. *предлагает* Комиссии по правам человека через Экономический и Социальный Совет представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии всеобъемлющий доклад о разработке свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения;

5. *предлагает* Всемирной организации здравоохранения подготовить проект кодекса медицинской этики, относящегося к защите лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения, от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также довести его до сведения Генеральной Ассамблеи на ее тридцать второй сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания».

97-е пленарное заседание,
13 декабря 1976 года

31/86. О состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах

Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах⁴⁰,

ссылаясь на свои резолюции 2200 А (XXI) от 16 декабря 1966 года и 3270 (XXIX) от 10 декабря 1974 года и, в частности, на свою убежденность, что вступление в силу Международных пактов о правах человека несомненно повысит способность Организации Объединенных Наций содействовать и поощрять уважение прав человека и основных свобод для всех и будет, таким образом, в значительной степени способствовать сотрудничеству государств в достижении целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

³⁴ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестидесятая сессия, Дополнение № 3 (E/5768), глава XX, раздел А.

³⁵ First United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders: report by the Secretariat (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1956.IV.4), annex I.A.

³⁶ См. E/CN.4/1218, глава XVII.

³⁷ См. E/CN.5/536, приложение V.

³⁸ Там же, пункт 95.

³⁹ Там же, приложение VI.

⁴⁰ A/31/202.